Dies ist eine unverbindliche Darstellung der eForms-formatierten Bekanntmachung.

Die Darstellung beruht auf der verwendeten eForms-Version *eforms-de-2.1*

1 **Beschaffer**

1.1 **Beschaffer**

Offizielle Bezeichnung: Jenaer Bäder und Freizeit GmbH

Art des öffentlichen Auftraggebers: *Öffentliches Unternehmen*

Haupttätigkeiten des öffentlichen Auftraggebers: *Freizeit, Sport, Kultur und Religion*

2 **Verfahren**

2.1 **Verfahren**

Titel: Freizeitbad GalaxSea Jena - Energetische Sanierung - Los 22: Rutschenanlage/Wasserattraktion

Beschreibung: Die Jenaer Bäder u. Freizeit GmbH beabsichtigt das Freizeitbad GalaxSea am Standort
Rudolstädter Straße 37 in 07745 Jena umfassend zu modernisieren und insbesondere energetisch
zu sanieren. Im Zuge der energetischen Sanierung sollen die ungedämmten Rutschen durch
eine neue Anlage ersetzt, das Außenbecken umgebaut und eingehaust und das ehemalige Sportbecken klimatisch vom Kinder- und Erlebnisbereich getrennt werden. Ebenso sollen
die Wasserflächen reduziert, die unterschiedlichen Wasserkreisläufe voneinander getrennt
und die Innen- und Außensauna modernisiert werden. Die barrierefreie Zugänglichkeit des Freizeitbades soll durch zwei Aufzüge gewährleistet werden. Der Wellnessbereich im Obergeschoss soll als Personalbereich mit Umkleiden, Duschen, Aufenthaltsraum sowie
Büroarbeitsplätzen umgebaut werden. Der neue Personalbereich soll aktuelle Arbeitsplatzvorgaben
erfüllen und den Mitarbeitenden zeitgemäße Arbeitsbedingungen ermöglichen. Das ehemalige
Schwimm- und Lehrschwimmbecken wird zu Sprung-/Tauchbecken und zum neuen Kinderbereich
mit Spraypark und Trockenspielplatz umgeplant. Das ehemalige Kinderplanschbecken wird
mit geringerer Wasserfläche mit unterschiedlichen Wassertiefen umgebaut. Die Gebäudetechnik
soll erneuert, erweitert und den geänderten Bedürfnissen des Bades angepasst werden.

Kennung des Verfahrens: d297667a-86cf-4bf6-b619-a5182b02ca49

Interne Kennung: VOB/A–EU/E/01-22/26

Verfahrensart: *Offenes Verfahren*

Beschleunigtes Verfahren: **nein**

Lesexemplar

2.1.1 **Zweck**

Art des Auftrags: *Bauleistungen*

Hauptklassifizierungscode (cpv): 45212212 *Bauarbeiten für Schwimmbäder*

2.1.2 **Erfüllungsort**

NUTS-3-Code: *Jena, Kreisfreie Stadt* (DEG03)

Land: *Deutschland*

2.1.4 **Allgemeine Informationen**

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

vob-a-eu -

2.1.6 **Ausschlussgründe**

Quellen der Ausschlussgründe: *Bekanntmachung*

Bestechlichkeit, Vorteilsgewährung und Bestechung:

Betrug oder Subventionsbetrug:

Bildung krimineller Vereinigungen:

Bildung terroristischer Vereinigungen:

Einstellung der beruflichen Tätigkeit:

Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung:

Insolvenz:

Interessenkonflikt:

Mangelhafte Erfüllung eines früheren öffentlichen Auftrags:

Menschenhandel, Zwangsprostitution, Zwangsarbeit oder Ausbeutung:

Mit Insolvenz vergleichbares Verfahren:

Schwere Verfehlung:

Täuschung oder unzulässige Beeinflussung des Vergabeverfahrens:

Verstöße gegen arbeitsrechtliche Verpflichtungen:

Verstöße gegen sozialrechtliche Verpflichtungen:

Verstöße gegen umweltrechtliche Verpflichtungen:

Verstöße gegen Verpflichtungen zur Zahlung von Sozialversicherungsbeiträgen:

Verstöße gegen Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern oder Abgaben:

Wettbewerbsbeschränkende Vereinbarungen:

Wettbewerbsverzerrung wegen Vorbefassung:

5 **Los**

Leseexemplar

5.1 **Interne Referenz-ID Los**: LOT-0000

Titel: Freizeitbad GalaxSea Jena - Energetische Sanierung - Los 22: Rutschenanlage/Wasserattraktion

Beschreibung: Für das Bauvorhaben Freizeitbad GalaxSea Jena, Energetische Sanierung sind umfangreiche
Liefer- und Montageleistungen für neue Rutschen- und Wasserattraktionen auszuführen. Die Leistungen umfassen die Demontage vorhandener Rutschenanlagen sowie die Lieferung,
Montage und Inbetriebnahme neuer Röhrenrutschen einschließlich Stahlunterkonstruktionen,
Wärmedämmung, Effekttechnik, Steuerungs- und Sicherheitseinrichtungen. Weiterhin sind
Attraktionen für die Sprayarea und das Kinderplanschbecken einschließlich thematischer Gestaltung auszuführen.
Die Leistungen beinhalten sämtliche erforderlichen Werk-, Montage- und Ausführungsplanungen
einschließlich statischer Nachweise, Lieferung aller Komponenten, Montage, Inbetriebnahme,
Probebetrieb, Sachverständigenabnahmen sowie die vollständige Dokumentation und Einweisung
des Betreiberpersonals. Sämtliche Anlagen sind betriebsfertig und entsprechend den Anforderungen der DIN EN 1069, DIN EN 1176 und DIN EN 13451 herzustellen.
Wesentliche Massen:
• 2 St. GFK-Röhrenrutschen mit Längen von ca. 108 m und 112 m
• 2 St. Wärmedämmungen mit zusätzlicher GFK-Außenhülle für Röhrenrutschen
• 2 St. sensorgesteuerte Ampelanlagen mit Zeitmesssystem
• 2 St. Flachwasserausläufe einschließlich Ausstiegseinrichtungen
• Umfangreiche Licht-, Sound- und Effekttechnik für die Röhrenrutschen
• 1 St. offene Kinderrutsche mit ca. 13,5 m Länge
• 1 St. Röhrenrutsche für die Sprayarea mit ca. 11,4 m Länge
• Diverse Wasser- und Spielattraktionen, Kletter- und Gestaltungselemente im Themenbereich
„Dschungel“
Die Ausführung erfolgt unter Berücksichtigung der besonderen Anforderungen des Bauens
im Bestand, insbesondere beengter Platzverhältnisse, abschnittsweiser Bauausführung, eingeschränkter Transportmöglichkeiten sowie der Koordination mit Parallelgewerken.
Die Rutschen- und Wasserattraktionen sind vollständig funktionsfähig, betriebsbereit und einschließlich aller Nebenleistungen, Sicherheitsnachweise, Sachverständigenabnahmen
sowie Dokumentationen schlüsselfertig zu übergeben.

Interne Kennung: VOB/A–EU/E/01-22/26

5.1.1 **Zweck**

Art des Auftrags: *Bauleistungen*

Hauptklassifizierungscode (cpv): 45212140 *Freizeiteinrichtung*

Zusätzlicher Klassifizierungscode (cpv): 43324100 *Einrichtungen für Schwimmbecken*

Zusätzlicher Klassifizierungscode (cpv): 37535240 *Rutschbahnen für Spielplätze*

Leseexemplar

Zusätzlicher Klassifizierungscode (cpv): 37535200 *Spielplatzausrüstungen*

Zusätzlicher Klassifizierungscode (cpv): 37535220 *Kletteranlagen für Spielplätze*

Zusätzlicher Klassifizierungscode (cpv): 31527260 *Beleuchtungssysteme*

Zusätzlicher Klassifizierungscode (cpv): 32321200 *Audiovisuelle Geräte*

Zusätzlicher Klassifizierungscode (cpv): 31682210 *Messgeräte und Steuer- und Überwachungsanlagen*

5.1.2 **Erfüllungsort**

NUTS-3-Code: *Jena, Kreisfreie Stadt* (DEG03)

Land: *Deutschland*

Zusätzliche Angaben zum Erfüllungsort:

5.1.3 **Geschätzte Dauer**

Datum des Beginns: 15/02/2027

Enddatum der Laufzeit: 24/09/2027

5.1.6 **Allgemeine Informationen**

Vorbehaltene Teilnahme: *Teilnahme ist nicht vorbehalten.*

Auftragsvergabeprojekt ganz oder teilweise aus EU-Mitteln finanziert

Angaben zu Mitteln der Europäischen Union

EU-Mittel — Programm: *Europäischer Fonds für regionale Entwicklung (EFRE) (2021/2027)*

Kennung der EU-Mittel: 2025 EGI 0003

Weitere Einzelheiten zu den EU-Mitteln: Energieeffizienzsteigerung in öffentlichen Gebäuden und Infrastrukturen: Kommunen (EGI)

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: **ja**

Diese Auftragsvergabe ist besonders auch geeignet für kleinste, kleine und mittlere Unternehmen (KMU): **ja**

Zusätzliche Informationen: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7 **Strategische Auftragsvergabe**

Art der strategischen Beschaffung: *Keine strategische Beschaffung*

5.1.9 **Eignungskriterien**

Quellen der Auswahlkriterien: *Bekanntmachung*

Kriterium: *Andere wirtschaftliche oder finanzielle Anforderungen*

Beschreibung des Auswahlkriteriums: - Formblatt 124 – Eigenerklärung

Leseexemplar

zur Eignung oder Einheitliche Europäische Eigenerklärung
(EEE)
- Eigenerklärung des Bieters, dass über sein/ihr Vermögen weder das Insolvenzverfahren
noch ein vergleichbares gesetzlich geregeltes Verfahren eröffnet oder die Eröffnung
beantragt worden ist oder der Antrag mangels Masse abgelehnt wurde,
- Angaben zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur gesetzlichen Sozialversicherung
- den Umsatz des Unternehmens jeweils bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen
Geschäftsjahre, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der
zu vergebene Leistung vergleichbar sind
- die Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren jahresdurchschnittlich
beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen mit gesondert ausgewiesenem
technischen Leitungspersonal
- Eigenerklärung Ausschlussgründe
- Eigenerklärung nach § 19 Abs. 3 MiLoG
- Eigenerklärung gemäß § 8 Abs. 1 S. 1 ThürVgG
- Eigenerklärung zum BMWK-Rundschreiben vom 14.04.2022 (Russland-Formblatt)

Kriterium: *Referenzen zu bestimmten Arbeiten*

Beschreibung des Auswahlkriteriums: - 3 Referenzen aus den letzten 5 Kalenderjahren, die mit der zu vergebenden Leistung
in Art und Umfang vergleichbar sind

Kriterium: *Berufliche Risikohaftpflichtversicherung*

Beschreibung des Auswahlkriteriums: - Berufshaftpflichtversicherung mit Deckungssummen für Personenschäden: min. 5 Mio.
EUR, für Sach- und Sonstige Schäden: min. 3 Mio. EUR, diese ist im Auftragsfall für
die gesamte Vertragslaufzeit zur Verfügung zu stellen

Kriterium: *Eintragung in ein relevantes Berufsregister*

Beschreibung des Auswahlkriteriums: - Gewerbeanmeldung, Handelsregisterauszug oder dem vergleichbaren Register des Heimatlands, Eintragung in der Handwerksrolle (Handwerkskarte) bzw. bei der Industrie- und Handelskammer
- die vorgelegten Auszüge müssen jeweils den aktuellen Eintragungsstand wiedergeben

Kriterium: *Anteil der Unterauftragsvergabe*

Beschreibung des Auswahlkriteriums: - Formblatt 233 - Verzeichnis der Nachunternehmerleistungen
- Formblatt 234 - Erklärung Bieter-/Arbeitsgemeinschaft
- Formblatt 235 - Verzeichnis der Leistungen/Kapazitäten anderer Unternehmen

Leseexemplar

- Formblatt 236 – Verpflichtungserklärung anderer Unternehmen

5.1.11 **Auftragsunterlagen**

Verbindliche Sprachfassung der Vergabeunterlagen: *Deutsch*

Frist für die Anforderung zusätzlicher Informationen: 26/11/2026 10:00 +01:00

Internetadresse der Auftragsunterlagen: https://www.stadtwerke-jena.de/ueber-uns/einkauf-und-ausschreibung/ausschreibungen.html

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

URL: https://www.futura-srm.com/SupplierWeb/login.aspx

5.1.12 **Bedingungen für die Auftragsvergabe**

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: *Erforderlich*

Adresse für die Einreichung: https://www.futura-srm.com/SupplierWeb/login.aspx

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: *Deutsch*

Elektronischer Katalog: *Nicht zulässig*

Nebenangebote: *Zulässig*

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: *Nicht zulässig*

Frist für den Eingang der Angebote: 26/11/2026 10:00 +01:00

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 60 **Tag**

Informationen, die nach Ablauf der Einreichungsfrist ergänzt werden können:

Die Nachforderung von Erklärungen, Unterlagen und Nachweisen ist nicht ausgeschlossen.

Zusätzliche Informationen: es gilt § 16a VOB/A-EU

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Datum des Eröffnungstermins: 26/11/2026 10:00 +01:00

Ort des Eröffnungstermins: Digitale Öffnung über die Vergabeplattform Futura Engineering.

Eröffnungstermin - Beschreibung: Die Angebotsöffnung erfolgt nicht öffentlich und ohne Beteiligung der Bieter.

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung ist bestimmten Auftragnehmern vorbehalten: *Nein*

Leseexemplar

Elektronische Rechnungsstellung: *Erforderlich*

Aufträge werden elektronisch erteilt: **ja**

Zahlungen werden elektronisch geleistet: **ja**

5.1.15 **Techniken**

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16 **Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung**

Überprüfungsstelle: Vergabekammer des Freistaates Thüringen beim Thüringer Landesverwaltungsamt

Informationen über die Überprüfungsfristen: Der AG weist darauf hin, dass ein Nachprüfungsantrag nur zulässig ist, soweit:
1. der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren
erkannt hat, diesen gegenüber des AG innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat,
2. der Antragsteller Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung
erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber der AG gerügt hat,
3. der Antragsteller Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen
erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber des AG gerügt hat,
4. der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens innerhalb von 15 Kalendertagen
nach Eingang der Mitteilung des AG, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, gestellt wird.
Weiteres ergibt sich aus § 160 GWB.

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Stadtwerke Jena GmbH

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt: Stadtwerke Jena GmbH

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Stadtwerke Jena GmbH

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: Stadtwerke Jena GmbH

Organisation, die Angebote bearbeitet: Stadtwerke Jena GmbH

8 **Organisationen**

8.1 ORG-0000

Leseexemplar

Offizielle Bezeichnung: Jenaer Bäder und Freizeit GmbH

Identifikationsnummer: DE813441605

Postanschrift: Rudolstädter Straße 39

Ort: Jena

Postleitzahl: 07745

NUTS-3-Code: *Jena, Kreisfreie Stadt* (DEG03)

Land: *Deutschland*

E-Mail: info@jenaer-baeder.de

Telefon: +49 3641 429-231

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

8.1 ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Stadtwerke Jena GmbH

Identifikationsnummer: UStID: DE150524225

Ort: Jena

Postleitzahl: 07745

NUTS-3-Code: *Jena, Kreisfreie Stadt* (DEG03)

Land: *Deutschland*

Kontaktstelle: Einkauf

E-Mail: einkauf@stadtwerke-jena.de

Telefon: +49 3641 688-206

Rollen dieser Organisation:

Beschaffungsdienstleister

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt

Organisation, die Angebote bearbeitet

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

8.1 ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Vergabekammer des Freistaates Thüringen beim Thüringer Landesverwaltungsamt

Leseexemplar

Identifikationsnummer: Leitweg-ID: 16900334-0001-29

Postanschrift: Jorge-Semprún-Platz 4

Ort: Weimar

Postleitzahl: 99423

NUTS-3-Code: *Weimar, Kreisfreie Stadt* (DEG05)

Land: *Deutschland*

Kontaktstelle: Vergabekammer

E-Mail: vergabekammer@tlvwa.thueringen.de

Telefon: +49 361 57332-1254

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 966e3dc6-7623-4956-8d0e-0921bfc66174 - 01

Formulartyp: *Wettbewerb*

Art der Bekanntmachung: *Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung*

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 26/10/2026 12:32 +01:00

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: *Deutsch*

Leseexemplar